



Guida all'installazione del Java Desktop System 2003

Sun Microsystems, Inc.
4150 Network Circle
Santa Clara, CA 95054
U.S.A.

N. di parte: 817-4375-10
dicembre 2003

Copyright 2003 Sun Microsystems, Inc. 4150 Network Circle, Santa Clara, CA 95054 U.S.A. Tutti i diritti riservati.

Questo prodotto o documento è protetto da copyright e distribuito sotto licenze che ne limitano l'uso, la copia, la distribuzione e la decompilazione. Nessuna parte di questo prodotto o della relativa documentazione può essere riprodotta, in qualunque forma o con qualunque mezzo, senza la previa autorizzazione scritta di Sun e dei suoi eventuali concessionari di licenza. I prodotti software di terze parti, incluse le tecnologie dei caratteri, sono protetti da copyright e distribuiti su licenza dai fornitori Sun.

Alcune parti di questo prodotto possono essere derivate dai sistemi Berkeley BSD, concessi in licenza dalla University of California. UNIX è un marchio registrato negli Stati Uniti e in altri paesi ed è distribuito in licenza esclusivamente da X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, il logo Sun, docs.sun.com, AnswerBook, AnswerBook2 e Solaris sono marchi, marchi registrati o marchi di servizi di Sun Microsystems, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi. Tutti i marchi SPARC sono utilizzati su licenza e sono marchi o marchi registrati di SPARC International, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi. I prodotti con marchio SPARC sono basati su un'architettura sviluppata da Sun Microsystems, Inc.

Contiene la tecnologia Macromedia Flash Player di Macromedia, Inc., Copyright© 1995-2002 Macromedia, Inc. Tutti i diritti riservati. Macromedia, Flash e Macromedia Flash sono marchi o marchi registrati di Macromedia, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.

OPEN LOOK e l'interfaccia utente grafica Sun™ sono state sviluppate da Sun Microsystems, Inc. per i propri utenti e licenziatari. Sun riconosce gli sforzi innovativi di Xerox nella ricerca e nello sviluppo del concetto di interfaccia utente grafica o visuale per l'industria informatica. Sun detiene una licenza non esclusiva di Xerox per la Xerox Graphical User Interface; tale licenza copre anche i licenziatari Sun che implementano le GUI OPEN LOOK e che comunque rispettano gli accordi stabiliti nei contratti di licenza Sun.

Federal Acquisitions: Commercial Software—Government Users Subject to Standard License Terms and Conditions.

QUESTA PUBBLICAZIONE VIENE FORNITA SENZA GARANZIE DI ALCUN TIPO, NÉ ESPLICITE NÉ IMPLICITE, INCLUSE, MA SENZA LIMITAZIONE, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALITÀ, IDONEITÀ AD UN DETERMINATO SCOPO, O NON VIOLAZIONE, FATTA ECCEZIONE PER LE GARANZIE PREVISTE DALLA LEGGE.

Copyright 2003 Sun Microsystems, Inc. 4150 Network Circle, Santa Clara, CA 95054 U.S.A. Tous droits réservés.

Ce produit ou document est protégé par un copyright et distribué avec des licences qui en restreignent l'utilisation, la copie, la distribution, et la décompilation. Aucune partie de ce produit ou document ne peut être reproduite sous aucune forme, par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation préalable et écrite de Sun et de ses bailleurs de licence, s'il y en a. Le logiciel détenu par des tiers, et qui comprend la technologie relative aux polices de caractères, est protégé par un copyright et licencié par des fournisseurs de Sun.

Des parties de ce produit pourront être dérivées du système Berkeley BSD licenciés par l'Université de Californie. UNIX est une marque déposée aux États-Unis et dans d'autres pays et licenciée exclusivement par X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, le logo Sun, docs.sun.com, AnswerBook, AnswerBook2, et Solaris sont des marques de fabrique ou des marques déposées, ou marques de service, de Sun Microsystems, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays. Toutes les marques SPARC sont utilisées sous licence et sont des marques de fabrique ou des marques déposées de SPARC International, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays. Les produits portant les marques SPARC sont basés sur une architecture développée par Sun Microsystems, Inc.

Inclue la technologie Macromedia Flash Player de Macromedia, Inc., Copyright© 1995-2002 Macromedia, Inc. Tous droits réservés. Macromedia, Flash et Macromedia Flash sont des marques de fabrique ou des marques déposées de Macromedia, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

L'interface d'utilisation graphique OPEN LOOK et Sun™ a été développée par Sun Microsystems, Inc. pour ses utilisateurs et licenciés. Sun reconnaît les efforts de pionniers de Xerox pour la recherche et le développement du concept des interfaces d'utilisation visuelle ou graphique pour l'industrie de l'informatique. Sun détient une licence non exclusive de Xerox sur l'interface d'utilisation graphique Xerox, cette licence couvrant également les licenciés de Sun qui mettent en place l'interface d'utilisation graphique OPEN LOOK et qui en outre se conforment aux licences écrites de Sun.

CETTE PUBLICATION EST FOURNIE "EN L'ÉTAT" ET AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, N'EST ACCORDEE, Y COMPRIS DES GARANTIES CONCERNANT LA VALEUR MARCHANDE, L'APTITUDE DE LA PUBLICATION À RÉPONDRE À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, OU LE FAIT QU'ELLE NE SOIT PAS CONTREFAISANTE DE PRODUIT DE TIERS. CE DÉNI DE GARANTIE NE S'APPLIQUERAIT PAS, DANS LA MESURE OÙ IL SERAIT TENU JURIDIQUEMENT NUL ET NON AVENU.



031209@7518



Indice

Prefazione 5

1 Procedura di installazione del Java Desktop System 2003 9

Prima di iniziare 9

 Requisiti di sistema 9

 Avvio di due sistemi operativi 10

Installazione del Java Desktop System dal CD 11

Indicazioni utili per il partizionamento 16

Ridimensionamento della partizione 16

Creazione di una tabella delle partizioni personalizzata 17

Prefazione

Questa guida descrive l'installazione del Java™ Desktop System 2003 su un PC utilizzando i CD in dotazione. Il manuale non descrive altri metodi di installazione, ad esempio l'installazione in rete o l'installazione separata dal sistema operativo SLEC.

Documentazione correlata

Il contenuto del presente manuale può essere integrato dai seguenti documenti.

- *Guida rapida al Java Desktop System 2003*
- *Note sul Java Desktop System 2003*

Documentazione attinente

I seguenti documenti contengono informazioni attinenti a quelle di questo manuale:

- *GNOME 2.2 Desktop Accessibility Guide*
- *GNOME 2.2 Desktop on Linux System Administration Guide*
- *Manuale utente del desktop GNOME 2.2 su Linux*
- *StarOffice 7 - Manuale d'installazione*
- *StarOffice 7 - Manuale dell'utente*
- *Manuale utente di Ximian Evolution 1.4 Sun Microsystems Edition*

Accesso alla documentazione Sun in linea

Il sito [Web docs.sun.com](http://docs.sun.com)SM permette di consultare in linea la documentazione tecnica di Sun, usando l'archivio generale o ricercando un titolo o un argomento specifico. L'indirizzo del sito è <http://docs.sun.com>.

Come ordinare i documenti Sun

Sun Microsystems offre una parte della documentazione dei prodotti in forma stampata. Per l'elenco dei documenti disponibili e informazioni sulle modalità d'ordine, vedere la sezione "Acquista documentazione stampata" sul sito <http://docs.sun.com>.

Convenzioni tipografiche

La tabella seguente descrive le convenzioni tipografiche usate nel manuale.

TABELLA P-1 Convenzioni tipografiche

Tipo di carattere o simbolo	Uso	Esempio
<i>AaBbCc123</i>	Nomi di comandi, file e directory; messaggi del sistema sullo schermo	Aprire il file <code>.login</code> . Usare <code>ls -a</code> per visualizzare l'elenco dei file. <code>sistema% Nuovi messaggi.</code>
AaBbCc123	Comandi digitati dall'utente, in contrasto con l'output del sistema sullo schermo	<code>sistema% su</code> <code>Password:</code>
<i>AaBbCc123</i>	Parametri o variabili dei comandi, da sostituire con nomi o valori reali	Per eliminare un file, digitare <code>rm nomefile</code> .

TABELLA P-1 Convenzioni tipografiche (Continua)

Tipo di carattere o simbolo	Uso	Esempio
<i>AaBbCc123</i>	Titoli di manuali, termini nuovi o parole particolarmente importanti nel contesto.	Vedere il Capitolo 6 del <i>Manuale dell'utente</i> . Queste opzioni sono dette <i>classi</i> . Questo file <i>non</i> deve essere modificato.

Procedura di installazione del Java Desktop System 2003

Questo capitolo descrive la procedura da seguire per l'installazione del Java Desktop System 2003 e comprende le seguenti sezioni:

- "Prima di iniziare" a pagina 9
- "Installazione del Java Desktop System dal CD" a pagina 11
- "Indicazioni utili per il partizionamento" a pagina 16
- "Creazione di una tabella delle partizioni personalizzata" a pagina 17

Prima di iniziare

Questa sezione contiene informazioni sulle operazioni preliminari da eseguire prima di installare il Java Desktop System.

Requisiti di sistema

I requisiti di sistema per l'installazione sono i seguenti:

- Un personal computer (PC) con le seguenti caratteristiche minime:

TABELLA 1-1 Requisiti di sistema per il Java Desktop System

	Consigliati	Minimi
Processore	PC con Pentium III o compatibile a 600 MHz	PC con Pentium II o compatibile a 266 MHz
Disco rigido	6 GB	4 GB

TABELLA 1-1 Requisiti di sistema per il Java Desktop System (Continua)

	Consigliati	Minimi
RAM	256 MB	128 MB
Risoluzione dello schermo	1024 x 768	800 x 600

Il PC deve essere in grado di avviarsi direttamente dal CD di installazione. Il processo di avvio dal CD è diverso da un sistema all'altro. In caso di difficoltà, consultare la documentazione del PC.

È necessario fornire le seguenti informazioni sul PC:

- Nome utente
- Informazioni sulla configurazione della rete
- Informazioni sul partizionamento dei dischi
- Informazioni sulla configurazione dell'ISP

Il processo di installazione richiede un minimo di 30 minuti

Avvio di due sistemi operativi

Durante l'installazione del Java Desktop System è possibile predisporre il PC in modo da consentirgli di avviare due diversi sistemi operativi.

La gran parte delle configurazioni preinstallate di Windows occupa tutto il disco senza lasciare spazio per un'eventuale installazione di Linux. Per questa ragione, il programma di configurazione dell'installazione del Java Desktop System crea una partizione in cui è possibile installare il sistema operativo Linux.

Ogni sistema operativo utilizza un tipo diverso di file system, che è in genere incompatibile con quello degli altri sistemi. Il programma di configurazione dell'installazione del Java Desktop System è in grado di leggere il file system FAT32 utilizzato da Windows.

Poiché Linux necessita della presenza di una propria partizione specifica e Windows non consente il ridimensionamento delle partizioni, il programma di configurazione dell'installazione analizza il disco rigido e propone una configurazione appropriata delle partizioni.

Prima di proseguire con l'installazione, il programma di configurazione propone una configurazione delle partizioni che è possibile accettare o modificare (ridimensionando le partizioni).

Nota – È anche possibile creare una specifica partizione personalizzata se il sistema Windows in uso supporta il file system NTFS. In casi come questo, il programma di configurazione dell'installazione del Java Desktop System non consente di ridimensionare le partizioni e propone di sostituire la partizione esistente. È comunque possibile utilizzare un'applicazione di terze parti per ridimensionare le partizioni se si intende mantenere la partizione Windows.

Per creare un sistema in grado di avviare due sistemi operativi, procedere come segue:

- Eseguire una copia di backup su CD di tutti i file da conservare.
- Stabilire se l'installazione Windows in uso utilizza il file system FAT 32.

Installazione del Java Desktop System dal CD

Questa sezione descrive la procedura da seguire per installare il Java Desktop System usando i CD in dotazione con il pacchetto di installazione.

Procedere come segue:

1. Inserire il CD 1 nel lettore di CD.

Il sistema si avvia e presenta le seguenti opzioni:

- **Boot from hard disk**
 - **Installation**
 - **Installation — ACPI Disabled**
 - **Installation — Safe Settings**
 - **Manual Installation**
 - **Rescue System**
 - **Memory Test**
2. Per eseguire una nuova installazione, selezionare con i tasti freccia l'opzione **Installation** e premere Invio.
 3. Il programma di configurazione del desktop Sun presenta una finestra di dialogo con il contratto di licenza del codice binario. Fare clic su **Accetto** per proseguire con l'installazione. Senza l'accettazione dei termini di licenza, non sarà possibile continuare il processo di installazione.
 4. Nella finestra di dialogo **Selezione della lingua** scegliere una lingua e quindi fare clic su **Accetta**.

5. Il programma di configurazione dell'installazione analizza il sistema. Se sul sistema non è installato Linux, il programma di configurazione presenta le impostazioni di installazione dell'hardware, come mostrato nell'esempio al punto 8.

Se invece il programma di configurazione rileva la presenza di un sistema Linux, vengono presentate le scelte seguenti:

■ **Nuova installazione**

Selezionare questa opzione se il sistema non contiene un'installazione Linux o se si desidera sostituire completamente l'installazione Linux esistente.

■ **Aggiorna un sistema esistente**

Selezionare questa opzione se si desidera aggiornare un sistema Linux già installato. Ove possibile, questa opzione preserva le impostazioni di configurazione del sistema esistente.

■ **Avvio del sistema installato**

Selezionare questa opzione se sul disco rigido è presente un sistema Linux che non è possibile riavviare. Questa opzione può essere utilizzata per provare a risolvere il problema di avvio manualmente.

■ **Interrompi l'installazione**

Selezionare questa opzione per interrompere l'installazione.

6. Selezionare **Nuova installazione** e fare clic su OK.

7. Il programma di configurazione presenta le seguenti **opzioni per il software**:

Sistema predefinito con StarSuite - solo per Giappone, Cina, Corea e Taiwan

Sistema predefinito con StarOffice - per tutti gli altri paesi

Selezionare l'opzione appropriata e fare clic su Accetta.

8. A questo punto vengono presentate le impostazioni di installazione del sistema.

Ad esempio:

■ Modalità — Nuova installazione

■ Mappatura della tastiera — Italiano

■ Mouse — Mouse PS/2 (porta Aux)

■ Partizionamento — Formatta partizione /dev/hda6 9,3 GB con reiser e Formatta partizione /dev/hda5 196 MB per swap

Facendo clic su **Partizionamento** per modificare le impostazioni predefinite, il programma di configurazione analizza il disco rigido e propone le seguenti opzioni:

■ **Accetta suggerimento così com'è**

■ **Basa l'impostazione di partizionamento su questo suggerimento**

■ **Crea impostazione di partizionamento personalizzata**

Selezionare **Accetta suggerimento così com'è** e fare clic su Avanti.

Nota – Il partizionamento del disco rappresenta una parte fondamentale dell’installazione. Per maggiori informazioni, vedere “Indicazioni utili per il partizionamento” a pagina 16.

- Software
 - Sistema predefinito con StarOffice - per tutti gli altri paesi
 - Sistema GNOME
 - StarOffice
 - Documentazione di guida e assistenza
 - Sistema grafico di base

Facendo clic sulla voce **Software**, il programma di configurazione presenta le seguenti opzioni software:

Sistema predefinito con StarSuite - solo per Giappone, Cina, Corea e Taiwan

Sistema predefinito con StarOffice - per tutti gli altri paesi

Selezionare l’opzione appropriata e fare clic su Accetta.

- Avvio — Avvio da 1.IDE 9 54 GB, dev/hda
Facendo clic su **Avvio**, il programma di configurazione presenta le seguenti opzioni di avvio:
 - Scrivi GRUB sul disco di avvio (MBR su /dev/hda)
 - Crea un dischetto di avvio
 - Non usare GRUB (è necessario un altro boot manager)
 - Scrivi GRUB su un’altra partizione: /dev/hdaSelezionare l’opzione appropriata e fare clic su Accetta.
In alternativa, accettare le opzioni di avvio proposte dal programma di configurazione.
- Fuso orario — Europa – Italia
- Lingua — Italiano

Nota – A questo punto sono disponibili le seguenti opzioni:

- Fare clic su Accetta per proseguire con l’installazione.
 - Fare clic su Cambia per modificare le impostazioni di installazione prima di procedere.
 - Fare clic su Interrompi l’installazione per interrompere la procedura di installazione.
-

9. Fare clic su Accetta per proseguire con l'installazione.

Il programma di configurazione visualizza un messaggio per informare che l'installazione verrà eseguita in base alle impostazioni selezionate nelle precedenti finestre di dialogo.

10. Fare clic su Sì, installa per confermare l'avvio dell'installazione e le scelte effettuate fino a quel momento.

Un messaggio informa che il programma di installazione sta preparando il disco rigido. Una volta avviata l'installazione viene presentata una finestra con tre riquadri:

■ **Pacchetto corrente**

Visualizza il nome, la descrizione e la dimensione del pacchetto di installazione e una barra di stato che mostra la percentuale di completamento dell'installazione.

■ **Installazione**

Visualizza la percentuale di completamento del download dal CD e una stima del tempo rimasto per completare l'operazione.

■ **Log dell'installazione (estratto)**

Visualizza un log di attività per tutti i pacchetti che vengono installati sul sistema.

Quando sono stati installati tutti i pacchetti del CD 1, il programma di configurazione visualizza una schermata per informare che l'installazione di base è terminata e il sistema procederà con un riavvio.

Una volta riavviato il sistema, una finestra di dialogo richiede l'inserimento del CD 2.

11. Inserire il CD 2 e fare clic su OK.

Una volta installati i pacchetti del CD 2, una finestra di dialogo richiede l'inserimento del CD 3.

12. Inserire il CD 3 e fare clic su OK.

Una volta terminata l'installazione di tutti i pacchetti dal CD 3, il programma di configurazione richiede di inserire una password per l'utente `root`, l'amministratore del sistema.

Nota – Prendere nota della password di `root` per riferimento.

13. Inserire una password per l'utente `root`.

14. Inserire nuovamente la password per verifica e fare clic su Avanti.

Viene richiesta l'aggiunta di un nuovo utente. Questa opzione è facoltativa in un ambiente di rete.

15. Inserire **Nome, Cognome, Nome utente e Password** per l'utente da aggiungere e fare clic su **Avanti**. Viene creato un nuovo account utente con le informazioni specificate.

Il programma di configurazione avvia l'inizializzazione delle impostazioni del desktop come segue:

- **Solo modalità testo — nessun desktop grafico**
- **Desktop grafico**

16. Selezionare **Desktop grafico** e fare clic su **Accetta**.

Nelle installazioni dei sistemi non collegati in rete, il programma di configurazione avvia la sola rilevazione delle stampanti locali.

17. Fare clic su **Sì** se al sistema è collegata una stampante locale. Diversamente, fare clic su **Salta rilevamento**.

Il programma di configurazione memorizza la configurazione del sistema e visualizza le impostazioni di installazione per i seguenti dispositivi hardware:

- **Interfacce di rete**
- **Stampanti**
- **Modem**
- **Adattatori ISDN**
- **Audio**

18. Per modificare una qualsiasi delle **impostazioni di installazione**, fare clic su **Cambia**. Fare clic su **Avanti** per accettare le impostazioni.

Un messaggio indica che la configurazione è stata salvata e il sistema si riavvia automaticamente.

19. Espellere il CD 3.

20. Nella schermata di login, inserire il nome utente e la password configurati per il nuovo utente.

A questo punto si è pronti per usare il Java Desktop System.

Vengono visualizzati i seguenti oggetti del desktop:

- **Computer**
- **Documenti**
- **Risorse di rete**
- **Cestino**
- **Informazioni sul Java™ Desktop System**
- **Pannello inferiore**

Per un'introduzione sull'utilizzo del desktop, vedere la *Guida rapida al Java Desktop System 2003*.

Indicazioni utili per il partizionamento

La tabella seguente contiene le impostazioni consigliate per il partizionamento dei dischi:

TABELLA 1-2 Linee guida per il partizionamento

Partizione	Dimensione	Tipo	Note
/	5 GB, 3 GB minimo	Primaria	Installare l'intero sistema operativo Java Desktop System nella stessa partizione. Questa impostazione fornisce spazio sufficiente per installare una versione successiva del Java Desktop System senza necessità di partizionare nuovamente il disco.
swap	Il doppio della dimensione della RAM, 128 MB minimo	Estesa	È possibile aumentare o ridurre a piacimento la dimensione della partizione di swap.

Ridimensionamento della partizione

Il programma di configurazione del Java Desktop System permette di accettare le impostazioni di partizionamento proposte o di ridimensionare le partizioni sulla base dell'impostazione consigliata prima di proseguire con l'installazione.

La procedura seguente descrive il ridimensionamento delle partizioni:

1. Dalla finestra di dialogo **Impostazioni dell'installazione**, selezionare **Partizionamento**, **Basa l'impostazione di partizionamento su questo suggerimento** e quindi fare clic su **Avanti**.
2. Evidenziare la partizione da ridimensionare e fare clic su **Ridimensiona**.
3. Usare il cursore per impostare la quantità di spazio da allocare alla partizione Windows e alla partizione Linux e fare clic su **OK**.

Nota – Lo spazio minimo allocabile per Linux è di 3024 MB.

4. Fare clic su **Avanti** per salvare la tabella delle partizioni e tornare alla schermata **Impostazioni dell'installazione**.

Creazione di una tabella delle partizioni personalizzata

Se la tabella delle partizioni consigliata dal programma di configurazione non è appropriata per i requisiti di installazione del Java Desktop System, può essere necessario creare una tabella delle partizioni personalizzata.

La procedura seguente spiega come creare una tabella delle partizioni personalizzata:

Nota – Questa procedura sovrascrive le partizioni Windows esistenti. Eseguire una copia di backup di tutti i file da preservare.

1. Dalla finestra di dialogo **Impostazioni dell'installazione**, selezionare **Partizionamento**, **Crea impostazione di partizionamento personalizzata** e quindi fare clic su **Avanti**.
2. Selezionare l'opzione **Partizionamento personalizzato - per esperti**, quindi fare clic su **Avanti** per avviare la finestra di dialogo **Modalità di partizionamento per esperti**.
3. Selezionare il dispositivo che fa riferimento al disco dove installare l'applicazione, ad esempio `/dev/hda`, quindi fare clic sul pulsante **Cancella** per cancellare tutte le partizioni presenti sul disco.
4. Fare clic su **Crea** per creare una nuova partizione e selezionare l'opzione **Primaria**.
5. Nella finestra a comparsa, impostare **Cilindro iniziale** su 0, **Cilindro finale** su + 5 GB e **Punto di montaggio** su `/`.
6. Fare clic su **Crea** per creare una nuova partizione e selezionare l'opzione **Estesa**.
La finestra a comparsa deve contenere tutte le impostazioni appropriate. Ad esempio, il valore del **Cilindro iniziale** deve essere superiore di uno al **Cilindro finale** di `hda1` e il **Cilindro finale** può essere uguale al **Cilindro finale** per `/dev/hda`.
Creando una partizione estesa che occupi tutta la parte restante del disco, tutte le altre partizioni dovranno essere necessariamente create all'interno di tale partizione estesa.
7. Fare clic su **Crea** per creare una nuova partizione.
8. Selezionare **Swap** dal menu a tendina dell'opzione **Formattare**.
9. Specificare la dimensione della partizione di swap usando la sintassi + nel campo **Fine**. Ad esempio, se si dispone di un sistema con 256 MB di RAM, si dovranno configurare 512 MB di swap, espressi come + 512 MB.

10. Fare clic su Crea per creare una nuova partizione. Viene configurata una nuova partizione che occupi lo spazio restante del disco. Impostare **Punto di montaggio** su /Users.
11. Fare clic su Avanti per salvare la tabella di partizionamento e tornare alla schermata **Impostazioni dell'installazione**.